

disclaimer im not a translator lol. i highlighted some lines whose meanings i might be missing a bit. also you have to listen to the voice acting YOU HAVE TO YOU HAVE TO

Chapter 1 - An unsatisfied heart

Mafuyu: K, I finished the lyrics for our next song.

Kanade: Thanks. ...yeah, I think they're good.

Mizuki: Hehh, it's pretty different from our other songs. It's like I got to see a new side of you!

Mafuyu: ...is that so.

Mizuki: Ah, you don't really get it, huh?

Ena: Hmph. How can you write something like this without even thinking about it?

Mizuki: She's writing it with intuition, I guess? I thought it when I was listening to OWN's songs too, but Mafuyu is really talented, huh!

Ena:

Mizuki: Oh! Speaking of which, the last song we made, with the marionettes, right? We're getting so many views on that!

Mizuki: Some famous creators tweeted their thoughts on it, it seems like it's becoming sort of a big topic.

Ena: Eh, isn't that kind of amazing?

Ena: ... It's true.. the comments are still rolling in...!

Comment: the illust is good this time too huh

Comment: Especially at the hook part, the illust changes really cleanly with the lyrics, it really makes you feel the complexity of the emotions

Ena: (Ah..! This person always comments on my illusts.)

Ena: (The parts I put a lot of effort into.. they got it...)

Mizuki: Doesn't it kind of feel like niigo is getting pretty well known!

Mizuki: Well, K and Yuki don't really care about that kind of thing though, huh?

Mafuyu:

Kanade: If a lot of people listen to our songs, it makes me happy.

Kanade: Our music might be able to help some of them.

Ena: Hehe, you're the same as always, huh K?

Ena: ... But, help someone, huh...

Ena: To be honest, I can't think so far as to help someone with my work...

Mizuki: What's important to Enanan is to get suuuper popular and get a toon of likes, right~

Ena: Hey, can you not say that about people?

Mizuki: Hehh, am I wrong?

Ena: Th-that is, if a lot of people saw my work I'd be happy, but...

Ena: But, I draw because I just like to. That's the truth.

Kanade: ... I see. :)

Mizuki: Oooh, Enanan said something cool!

Mizuki: Well, I want this song to get popular too. I mean, I put my all into this MV!

Mizuki: Enanan's art too was even better than usual~

Ena: Excuse me, "better than usual" is unnecessary.

Kanade: I thought so too. You really captured the world of the song and the lyrics.

Ena: Ah-! Th-thanks, K...

Mizuki: HEY, why's your reaction so different when she says it?

Ena: Amia, you didn't praise me, did you 😞

Mizuki: Hehhhh??

Kanade: Ok, let's try and finish up our new song. Just a little more until we can upload it, so let's do our best.

Mizuki and Ena: Ok!

Ena: Phew...

Ena: My art.. K thought it was good too..

Ena: Hehe! I'll try my best this time too.

Ena: Hm, I think I'll be pulling an all nighter again, might as well get a snack..

(thumping sound)

Ena: Ah, it's Akito.

Akito:what.

Ena: Heh, perfect. Get me a snack. I think there's pudding in the fridge, right?

Akito: Hah? Why should I..

Ena: Some juice too, please~

Akito: I'm busy. Get it yourself.

(Akito leaves)

Ena: Hmph, what's up with him. He could have helped me a little, right?

Ena: Haahh, it's annoying but I guess I'll go down and get it.

Akito's voice: ...Dad, you were still up?

Ena: ...!

(slams door)

Ena: (He was still awake....!?)

(flashback)

Dad: You don't have the talent to become an artist.

Ena: Gh....

Ena: That's not.... true....

Ena: ...Niigo is getting more views, and my art is getting appreciated more too...!

Ena: ...Ah...

Ena: (My art account... still isn't getting more followers..)

Ena: (The drawings I upload don't get any response at all, or any likes..)

Ena: W-well, yeah.. the art I make for niigo, I don't put on this account..

Ena: (...If I put niigo's name on my account, maybe I'd get more followers... but..)

Ena:No. I won't.

Ena: (I want to be acknowledged just by virtue of my art on this account.)

Ena: (Not as niigo's illustrator.. I want to be recognized for my own work..!)

Ena: (.... But....)

Ena:

Ena:That's right, I got a new stuffed animal from Akito's friend earlier, right.

Ena: Seems like it would photograph well, I guess I'll use it for today?

click

Ena: "upload more," "i want to see you every day," "you look cute today too"...

Ena: Heh..

Ena: Even a picture I took in 5 minutes can get this many reactions..

Ena: I really must be...

(flashback to image of dad)

Ena: ...no. It's not true.

Ena: I have to draw more..

Ena: (If I keep drawing... surely someone... someone will recognize me..)

Chapter 2 - I'll show them

Ena: *sighh*.. sleepy..

Mizuki: Agghhh, the morning sun is too bright~!

Ena: Amia shut up, you're yelling in my ear...

Mizuki: Isn't it fine?? It's just you, after all~!

Ena: Are you saying I'm the annoying one?!

Ena: Hahh... I guess we should sleep? All we have left is little adjustments.

Mizuki: I'll sleep too after I see your illust, then~

Ena: It's not done so no.

Mizuki: Hehh, come on, show me what you have so far! If I can get an idea of what sort of thing you're going for, then I can get started on my work too, right?

Ena: You say all that, but really you just want to see it, isn't that it? Jeez...

Ena: ...Speaking of sleeping though, Yuki went to bed early like always, but K slept pretty early today too, didn't she? I wonder if she had plans or something..

Mizuki: Ahh. Did she say she was going to the hospital today?

Ena: Oh, is that so... Visiting hours are only during the day, huh?

Mizuki: Shouldn't you get some sun every once in a while too, Enanan?

Ena: Aren't I getting some now.

Mizuki: Come on, no, I mean, wouldn't it feel good to go outside?

Ena: I don't want to hear that from *you*, Amia... Anyway, aren't we going to go sleep now?

Mizuki: Well, yeah~ sleep deprivation is so bad for your skin~

Mizuki: Ok, I'm going to bed then. See you, Enanan~

Ena: Yep, good night.

(end call)

Ena: I'll go brush my teeth and sleep too..

(In the living room)

Akito: ...Morning.

Ena: Good morning.

Akito: Another all-nighter?

Ena: Whatever. Don't you have to go to school?

Akito: I guess people who have night classes wouldn't know, but I have plenty of time before school right now.

Ena: Huhhh, I don't really care but thanks for telling meee.

Ena: ...Hm, what's this?

Akito: Ah, I guess the old man picked up a flyer for some art exhibition. He brings these back like every time..

Ena: For real. He never even goes, he should just refuse to take them.

Ena: ...Huh? The art on this flyer.. Is it by that artist I like..?

Ena: "Shibuya Art Concours", huh... That artist won the top award last time.

Ena: (... That's nice.. If I could get into this kind of show, then...)

Ena: (But, the Shibuya Art Concours is for like, super serious guys, right. To get an award there is amazing.)

???: Are you going to enter that concours?

Ena: Huh--

Ena: ...Wh-what's this all of a sudden. What I do is my business, isn't it.

Dad: Yeah, you're right.

Dad: But, this concours always attracts professional level entries.

Dad: It's not on your level.

Ena: ...Gh! So my art sucks so bad I'm not even qualified to try?

Dad: I didn't say that. Just, it'll be hard to get an award. That's all.

Dad: If that's ok with you then feel free to apply.

Ena: ... (leaves)

Akito: H-hey!

(Ena's room)

Ena: (It's completely out of my league? I'll never get the award? How could you say that before I've even tried it!?)

Ena: (... I haven't tried for any real awards up until now, so I don't know how it will turn out, but..)

Ena: (But, if I got an award, then surely my work could get some recognition..)

Ena: (I'll show him.....!)

Ena: ... I have to do it. I'll definitely win the award at this concours!

(shopping mall)

Ena: Paint, paint... ah, here!

Ena: (It's fine and good that I decided to enter the concours, but the fact that I have to go buy art supplies now after an all-nighter is...)

Ena: (Well, I haven't used my paints in a long time, so there's no helping that they all dried out.)

(miyamasuzaka (the street not the school))

Kanade: ...Ena?

Ena: Ah, Kanade! What are you doing here?

Kanade: I just went to see my dad. You?

Ena: Ah... I see. I went to go buy some art supplies.

Kanade: Art supplies?

Kanade: Hehh, you're going to enter an art show?

Ena: Yeah, it's pretty legit.. seems like professionals will be in it too.

Kanade: Is that so.. that's amazing.

Ena: Ahaha, well, anyone can enter, so it's nothing, really.

Kanade: Ena?

Ena: --Oh, ahh, sorry. I've never entered this kind of show before, so I guess I'm a little nervous...

Kanade: Nervous?

Ena: Yeah, how should I say it... like, will I be able to draw it well, the way I want, or something...

Kanade:

Kanade: I don't really know anything about art, so I can't give you any advice, or anything, but...

Kanade: I like your work.

Kanade: So, good luck.

Ena:Thank you, Kanade.

Ena: I'll do my best 😊

(Living room)

Ena: I'm hooome. ...well, nobody's here anyway.

Ena: Hehe. I'm glad I got to see Kanade today.

(flashback) Kanade: I like your work.

Ena: ---Okay, let's do it!

Ena: (And the shadow falls here.. yeah, that's good.)

Ena: (...but...)

Ena: (Is it making the main motif stand out less..?)

Ena: (If nothing grabs your attention when you look at the bigger picture, it leaves a bad impression, I've heard.)

Ena: (If I want to get the award, then this isn't...)

Ena: --One more time.. I'll redraw it. I have plenty of time, it's fine!

Ena: ...No!

Ena: There's no impact at all.. I have to make it stand out from just the composition...

Ena: (I have to make it so that people will want to look at it.. so that people will recognize me...!)

(sound of strokes)

Chapter 3 - Ordinary (listen to the voice acting on this chapter...)

(at family restaurant)

Mizuki: Good work finishing our new song, everyone!

Mizuki: This one's doing pretty well huh! We uploaded it just yesterday, but it already got 200000 views~

Ena: Yeah. There's a ton of comments, too...

Comment: We're moving forward with the investigation this time too, huh

Ena: (Ah... this person commented last time too. They already saw it, huh.)

Comment: There's a lot of meaning you can get from the illust, it's still fun no matter how many times you watch it.

Ena: Ehehe...

Mizuki: What are you all smiley about, Ena? Read a nice comment?

Ena: I guess~

Kanade: Oh yeah, Ena... Did you finish your piece for the concours?

Mafuyu: Concours?

Ena: Yep, an art show. It's pretty official.

Mizuki: Huh! You were interested in stuff like that?

Ena: Well, as an artist, right? After all, there's that feeling like, "I want to have my work recognized at a place like this," yeah?

Ena: I sent my work in a week ago, so I still have a bit longer to wait for the results, I think.

Kanade: I hope you do well.

Ena: Mm, thanks.

(a few days later)

(Living room)

Ena: I'm hooome. Sigh... school was so tiring...

Ena: Gotta hurry up and change so I can start planning the composition of the illust for our new song.

Mom: Welcome home. Speaking of which, you got a letter. "Shibuya Art Concours", it says.

Ena: Eh--..!

Dad: Shibuya Art Concours?So you entered after all.

Ena: --gh! Mom, can I have that! I'll look at it in my room!! (running)

(Ena's room)

Ena: The results...! They're finally here..

Ena: (...It'll be ok, right. I redrew it over and over, polishing it. What I sent them was my best work.)

Ena: Surely ---

Judging results form: "We at Shibuya Arts Concours thank you sincerely for your submission this time."

Judging results form: "After much careful deliberation, we apologize, we are sending you a consolation prize." **sorry for the awkward wording idr know how to make it better lol**

Ena: Eh.....?

Ena: (No way.. I didn't get any prize? I didn't even get in?)
Ena: (.....Then, I really am.....)
Ena: (No, it's not true.....! The things he said, I won't believe it!)
Ena: (And there definitely are people who are properly looking at my art. I mean, niigo's MVs get so many comments!)
Comment: "This part at the hook, the illust really suits the song huh"
Ena: (See, they understand...!)Comment response: "Now that you mention it, I wonder who does the illust for niigo?"
Comment: "Yeah, I wonder. They're not listed in the credits so nobody knows..."
Comment: "Although honestly, the illust just by itself isn't that special, I don't really care that much who drew it."
Ena:Huh?
Comment response: "The design is pretty unique though, right"
Comment: "Yeah. It really is meant to go with niigo's song."
Ena:What.. is that supposed to be.
Ena: So, my art is something you "don't really care" about...?
Ena: Without niigo's songs, my art is--
Dad:Ena.
Ena:! What are you doing, just coming in here--
Dad: You got the results from the concours, right. How did it turn out?
Ena: Huh?That, that has nothing to do with you, does it!
Ena: What, you came to laugh at me?
Ena: After all, you so kindly advised me that "entering would be worthless", right?
Ena: So after you heard I actually went and applied --
Dad: --Oh, you were rejected, huh.
Ena: ...! So, what..... Are you gonna tell me to quit drawing?!
Dad: It's what I always say, but you should do what you want. Art is an expression of freedom.
Dad: But, if you want to become an artist, the bitterness you're feeling now.. that will become a very familiar feeling to you.
Dad: As a person without talent, to stand on the same stage as those with talent and compete on the same level. It's even harder than you've imagined.
Dad:I just want you to remember that.
(dad leaves)
Ena: Even harder than I thought--?
Ena: That...!
Ena: That, even without you saying it, of course I know that better than anyone!!!
Ena: No matter how hard I try and how much I draw, nobody pays it any mind.. Even when they see, they only see how lacking it is...!!!
Ena: The pain of that feeling, I know it better than you ever will!!!! After all --
Ena: ...After all.... I don't have it....
Ena: Because... I just don't have talent like you guys do....

Chapter 4 - Lonely sekai (PEAS LISTEN TO THE VOICE ACTING)

(ena's room)

Mizuki: Hey hey, we were talking before about how our song was getting super popular, right?
The marionette one!

Mizuki: It seems like that song's going to hit 700k views! Isn't that kind of crazy?!

Kanade: Is that so... Our other popular songs got around 300k, that's amazing.

Mizuki: Isn't it~! It surprised me!But,

Mafuyu:

Ena:

Mizuki: Well, Yuki is always like that, but... Enanan, aren't you a bit down?

Ena: Not really.

Mizuki: Not really, you say.... Aren't you happy? If our view count goes up, then that many more people are seeing the work we made, right?

Ena:Well, my art is really just a little add-on for the song, isn't it?

Mizuki: Huh?

Kanade: Enanan..?

Mafuyu:I don't really know what you mean.

Ena: Ah, is that so. You don't get it, do you. You especially don't get it.

Mafuyu: ...?

Ena: You, who can make amazing work without even thinking about it, and be praised and acknowledged...

Ena: There's no way someone like you could understand...!

Mizuki: W-wait, what's wrong, Enanan. Aren't you kind of off?

Kanade:Did something happen?

Ena:

Ena: Sorry. I'm going to bed for today.

(ena disconnects)

Mizuki: Ah--, Enanan!

Kanade: Enanan.. I wonder what happened...

Mafuyu:

Ena: ...Idiot... Lashing out for no reason...

Ena: It won't change anything.....

(shutter flash)

Ena: Haha. What an awful face. I guess I'll tag this "sick".

Ena:Ngh.

Ena: This... Being noticed for this kind of thing, it's so meaningless.....!

(thump)

Ena: I have to draw, but.....!

Ena:But, maybe drawing is meaningless too. It's not like anyone wants to look at my art.

Ena: Then----- I won't draw anymore.

(clattering)

Ena: My paints, my tablet.... I don't need any of it anymore!!

(Door opens)

Akito: Oi, you've been so loud in here. What are you even d--

Akito: ...What's up with this room.. there's stuff scattered everywhere.

Ena: Shut up, leave me alone. I'll throw it all out later.

Akito: Then do it quiet! -- wait, isn't this all your art stuff. You're throwing it out?

Akito: Is that ok. Isn't it important to you?

Ena:What do you care.

Akito:Won't you regret it?

Ena: ---Shut up.

Akito: Was it because of something the old man --

Ena: SHUT UP!!! I said it had nothing to do with you, didn't I!!

Ena: GET OUT!! Leave me alone!!

Akito: Oi -- Ena...!

(door slams)

Ena: JUST LEAVE ME ALONE! It's important to me, I'll regret it I don't want to hear it!

Ena: Just let me be alone.....!

(flash to sekai)

Ena:That's right... If I go there, then...

(empty sekai)

Ena:It's so quiet.

Ena: (--Ah.... I see.)

Ena: (I couldn't really understand before why Yuki would come here so much.)

Ena: (If it's here, then you can just be without thinking about anything at all.)

Ena: (The people who say what I don't want to hear, the memories I don't want to remember...

Here, nothing matters.)

Ena: Nothing...

Miku:Ena?

Ena: Miku, you were here.

Miku: Yes. Because I felt that you had come.

Ena:I see.

Miku: Mm.....

Ena: Miku, you won't ask? What happened, or something.

Miku:No. You don't seem like you want to talk, so.

Ena: ---Thank you.

Miku:

Ena: Sorry. Is it ok if you leave me alone for a while?

Ena: Right now --- I want to be alone.

Miku:

Miku:Ok. I understand.

(miku walks away)

Ena: I'm sorry, Miku..

Ena: But, I don't care about any of it anymore..

Ena: I want to forget everything....

Chapter 5 - Lend her strength

(Kanade's room)

Kanade:

Mizuki: I wonder if Enanan is ok. My messages were delivered, but she hasn't read them at all...

Mafuyu:

Kanade:I wonder why she said that... "add-on".

Kanade: Our songs can only reach people because of Enanan's art and Amia's MV, after all.

Mizuki: Eh, really?

Kanade: Yeah. Since Enanan and you joined our circle, our views have increased a lot.

Kanade: The song's world can be seen in the art with just one glance, so it can reach a lot of people.

Kanade: That's why... it's not an add-on at all. I don't want anyone to think like that.

Mizuki:I still think we have to try talking to Enanan one more time!

Mizuki: I don't know why she said that, but.... since we don't understand, it's best to talk it out with her. That's what I think.

Kanade: Yeah, you're right.

Mafuyu:

Mizuki: But, where could we even find her.... We don't know where her house is, and it's not like we'll find her if we just wait around at the family restaurant for long enough...

Kanade: A place where it seems we could meet her...

(flash to sekai)

Kanade: Sekai....

Mizuki: Huh?

Kanade: Before, when Yuki disappeared, she'd gone to the sekai.

Kanade: So, Enanan... maybe she went there too.

Mizuki: Huh... Yeah, that's right! Then let's all go and see together!

Mafuyu: ---Should I go too?

Mizuki: Eh?

Mafuyu: Whatever Enanan wants to say, I won't understand it anyway.. so there's no reason for me to go, I think.

Kanade:Yuki, it's ok for you to choose what you want to.

Mizuki:Yeah, that's right. If Enanan really is there, then we'll convince her to come back, so!

Mafuyu:

(empty sekai)

Miku:

Mizuki: --Ah, she's here! Miku!

Miku: Ah.... Everyone, you came.

Mizuki: Yep, we thought Ena might be here, so.

(sparkle)

Kanade:Mafuyu, you came too, huh. :)

Mafuyu:Yeah...

Mizuki: So, is Ena here?

Miku:Yes, she's here. But.....

Mizuki: She was here after all! Thank goodness~

Mizuki: Then let's go meet her, everyone! The feelings we talked about earlier, let's make sure they reach her!

Kanade: Mm, yeah.

Kanade: Miku, can you tell us where Ena is?

Miku: Nn.....

Mizuki: Miku?

Miku: Right now, she won't talk, I think. "I want to be alone, I don't want to see anyone".. Is what she said.

Kanade: She doesn't want to see anyone...

Kanade: Ena, so you were this upset....

Mizuki:But, we still don't know. If we properly meet her and talk to her one more time, she might understand....!

Mafuyu:Want to be alone...

Kanade: Ah.....

Mizuki: Right... Mafuyu, you felt that way too, huh.

Mafuyu:But, for me, Kanade found me.

Mafuyu: That's why I'm here now..

Kanade:!

(flashback)

Ena: Th-that is, if a lot of people saw my work I'd be happy, but...

Ena: But, I draw because I just like to. that's the truth.

Kanade: (Ena.. doesn't actually want to be alone. Really, she just wants.....)

Kanade:Miku, I want to meet Ena after all.

Kanade: I want to lend her my strength.

???:Hmmm.

???: You want to help her that bad?

Mizuki: Huh?

(footsteps)

???: Then, I'll help too.

Kanade: You're..... Rin.....?!

Mizuki: Eh....! So Miku wasn't the only one in the sekai?!

Miku: No, until now, it was just me. But.....

Mafuyu:?

Miku: Like before when the marionette appeared in the sekai, things may have started to change.

Mizuki: Mmm, I don't really get it, but.... Is it safe to say things are changing for the better?

Rin: Could be.

Kanade: I see. Nice to meet you, Rin.

Rin: Mm, nice to meet you.

Rin: But, how are you going to help her?

Rin: Even if you meet her, if she wants to be alone, she might just run away, right?

Mizuki: Ah, right...

Kanade: Then....

Kanade: There's only one thing I can do.

Chapter 6 - The most important thing is...

(Living room)

Akito:Thanks for the food. ***this and the below are like.. ritual phrases. hard to tl lol**

Mom: Mhm, glad you enjoyed it. Although, is Ena still not coming? It seemed like she was awake....

Akito: I dunno. The way she was, it seems like she won't be coming down, at least for now.

Mom: I'll wrap her meal up, then. I have some housework left I want to finish up, so can you take the plates to the sink for me?

Akito: Yeah, yeah.

Dad:

Akito:Old man.

Dad: What?

Akito: You said something to Ena about the concours, didn't you?

Dad:Yeah.

Akito: It was like that in middle school too, but why are you so hard on her?

Akito: Sure, maybe Ena hasn't reached the level you have in mind, but --

Dad: --For artists, all there is is solitude.

Akito:Solitude?

Dad: Times when nobody is noticing you at all, all you can do is keep drawing. Even the great masters of the past.

Dad: Not to mention, to make it your livelihood is no easy feat. Half-hearted efforts and talent can't compete with the "real deal".

Dad: But, even knowing all that, if you dream of being an artist-- don't you think it's a lifetime of suffering?

Akito:

Dad: It's not just a matter of skill. I don't think Ena can get over that kind of hardship.

Dad: It is --- profoundly harsh.

Dad:From one artist to another, I wanted to be able to impart what I know.

Akito:

Akito: I get what you're saying.

Akito: In any field, people without talent have to work hundreds of times harder to get the same results. That kind of pain, I know it too, at least a bit.

Akito: And Ena's personality is like *that*, so continuing on this path will be unforgiving... I get it.

Akito: But, Ena wants more straightforward words right now, doesn't she?

Dad: ... What?

Akito: Ena is the same as you, old man. She likes drawing. If you're bad at the things you like, of course it hurts.

Akito: Not as an artist, but as her dad - just, simply, look at her art.

Dad:

(empty sekai)

Ena:It's quiet, huh.

Ena: (I want to disappear like this.--)

???: -----J -----J

Ena:--eh?

Ena: A song...

Ena: (What, it's not Miku's voice....)

Ena: (There's no lyrics, it's just a melody, but.... it's resounding in my chest.....)

Ena:It's kind, and lonely...

Ena: It hurts..... Even though I wanted to forget.....

Ena: But.....

(flashback)

Mafuyu: This illust, the colors look dirty, huh.

Ena: You--! I made the colors like this because I wanted the illust to have a messy kind of feeling, that's why I chose them!

Mafuyu: Was that it. I don't really understand.

--

Ena: Hahh... I guess we should sleep? All we have left is little adjustments.

Mizuki: I'll sleep too after I see your illust, then~

Ena: It's not done so no.

--

Kanade: I don't really know anything about art, so I can't give you any advice, or anything, but...

Kanade: I like your work.

Kanade: So, good luck.

Ena:

Ena:The voice.. is it coming from over here?...

Ena: Ah.....

Rin: -----J -----J

Ena: (That's.... the virtual singer, Rin.....? But why is she here?)

Ena: (Wasn't Miku the only one here?)

Rin: -----J -----J

Ena:Rin?

Rin:You're Ena? Nice to meet you, I'm Rin.

Ena: Eh? Uh, n-nice to meet you.....?

Ena: No, wait, why are you here? Until now, Miku was the only one.

Rin: I heard them... their wishes.

Ena: Eh.....?

Rin: That's why I was singing. So my song could reach you.

Ena: To reach.. me?

Ena:I never asked for anything like that....

Ena: I just want to forget everything about art already!

Miku: Why?

Ena:Because all it does is make me miserable.

Ena: Nobody pays me any mind... Even if they do, nobody acknowledges my work at all.

Miku:Ena.....

Ena: That's why, I just want to forget everything.... I don't care anymore! So I came to the sekai, but.....

Ena: But.... After hearing Rin's song, I.....

(flashback)

Akito: Is that ok. Isn't it important to you?

Akito:Won't you regret it?

Ena:!

Ena: After all, I.....

Ena: I don't want to stop. I don't want to give up on art.....!

Ena: But what would be the point of trying any more than this!

Ena: If nobody will recognize my work--- then what's the difference if it never existed at all!

Rin: Is that true?

Rin: If nobody acknowledges your art, then it doesn't exist?

Ena: ..!

Ena:But, if I don't say that, then.... I can't go on drawing....

Ena: I know... Even I know....

Rin: ---If you really think that, then it could be the truth. But..

Miku: Surely, they don't feel that way.

Ena: Huh.....?

Miku: That's why Kanade and the others gave this song to us.

Miku: So you would realize.

Ena: Kanade did.....? ...So I would realize what?

Rin: Will you listen to her say it?

Ena: Eh, but.....

Miku: If maybe, after hearing that song, you felt something... I think you should go meet them.

Rin: They'll wait for you to come home for as long as you need, they said.

Ena:

Chapter 7 - If you want to be acknowledged...

(Kanade's room)

Mizuki: It's pretty quiet without Enanan, huh...

Kanade: Yeah...

Mizuki: I still can't help but wonder if she's really ok...

Mafuyu:

(Miku appears)

Kanade: Ah....!

Mizuki: Whoa, that surprised me~! What are you doing here, Miku?!

Miku: ---Come to the sekai, everyone.

Mafuyu: Huh.....

Mizuki: Is Enanan....?!

Kanade:!

(empty sekai)

Kanade:Ena.

Mizuki: Ena, are you ok!?

Ena:Yeah. I'm sorry for worrying you, everyone...

Ena: Kanade..... thank you for that song.

Kanade: Mm... I'm glad you were able to listen to it.

Mizuki: Kanade made that song just for you, Ena. She went and made the melody so fast, like BOOM, it caught me off guard!

Kanade: I wanted to let you hear it as soon as possible, so.

Ena:Is that so..

Ena: Your songs really are so kind, Kanade.

Ena: So kind, it made my chest hurt..... as if it had a feeling it needed to get across no matter what...

Kanade:I'm glad.

Kanade: ---Ena, I'd like it if you made a drawing to go with that song.

Kanade: I want to see what kind of image you would make for it.

Ena:

Ena:I feel that way too, like I want to draw...

Ena: But, I'm afraid.

Kanade: Afraid.....?

Ena: No matter how much I keep drawing, nobody acknowledges it at all..... like they can't even tell how long I've been trying.

Ena: There are a few people who comment on my art when I draw for niigo, so I thought maybe I had been recognized a little, but--

Ena: In the end, even those drawings... without the song, without the title of being "niigo's illustration", I know that nobody would care about them either.

Kanade: That's not....

Ena: In the past, even my parents told me. That I don't have any talent.

Ena: It was so frustrating..... But, I wanted to believe it wasn't true, so I kept drawing all this time.

Ena:But, even though I don't want to admit it..... they were right. I don't have any talent. And that's why nobody will recognize my work.

Ena: If it's always like this, if nobody will ever care about what I make, there's no reason for me to continue drawing....

Ena:No... That's not it.

Ena: I hate that I started to think like that!

Ena: Thinking that, if there's not anyone who likes my art, then I can't go on drawing.. I can't stand myself.....!

Mizuki: Ena.....

Mizuki:Ena, you say you don't have any talent, but I don't think that's true.

Ena:You don't have to console me.

Mizuki: It's not like that! I don't know, maybe your dad, or the "anyone" you mention, won't recognize your talent, but at least I know I love your drawings.

Ena:

Kanade:I think so too.

Kanade: And I don't believe you're the kind of person who can only go on drawing if someone acknowledges you.

Ena: Huh.....

Kanade: After all, your art was so charming to me. That's why I asked you to join niigo.

Kanade: Ena. If you need someone who will acknowledge you, I'll do it.

Kanade: For niigo, your art is essential.

Mizuki: Yeah! We're your biggest fans!

Mizuki: Right, Mafuyu?

Mafuyu:

Mafuyu: What's wrong with wanting to be acknowledged?

Ena: Huh?

Mizuki: M-Mafuyu....!?

Mafuyu: Why do you hate yourself for wanting to be acknowledged?

Ena: That's....

Mafuyu: If you want to be recognized, then just keep drawing until you are.

Mafuyu: We have to keep on making songs together anyway, so.

Ena:

Ena: You really just went and said it, huh.

Ena: But----- Yeah. You're right.

Ena: Sigh. I guess I was overthinking it so much I made a real mess of things.

Ena: I'll try drawing it.I don't know if it'll be good, though.

Kanade: Ena.....!

(Ena's room)

Ena:Haahh. God, my room is such a mess.

Ena: I want to hurry up and draw, but for now I'll tidy up first.

Ena:Hahhh, picking up all these paints is such a pain. My other materials are all over the place, too.

Ena: I'll just stick them all on this shelf for now...

(rustling)

Ena: ---Hm? This is... a sketchbook?

Ena: Whoa, how nostalgic. My watercolor sketchbook from elementary school.

Ena: Haha, it's so bad. It looks like I just threw some water all over it, the paper's all wrinkly.

Ena:But, this is around when I decided I wanted to be an artist, isn't it.

Ena: (The way I am now.... I've definitely changed from the "me" who was dreaming back then, but..)

Ena: ----Hey, "me".... I think it's ok if I keep on drawing.

Chapter 8 - The reason I draw

(flashback)

Ena's friend A: Hey, Ena, did you submit your future plans survey?

Middle school Ena: Not yet, but I want to go somewhere with an art program.

Ena's friend B: Ahh, you're always talking about wanting to become an artist, right.

Middle school Ena: Yep. My dad was an artist. Because of his influence, I've always been drawing since I was little.

Middle school Ena: I want to be an even better artist than he is some day, so I should start studying more professionally.

Ena's friend A: Hehh, cool. Maybe I should ask for your autograph~

Middle school Ena: Ahaha, aren't you getting ahead of yourself? But I'll definitely be famous someday, so look forward to it!

--

Middle school Ena: Hmmm, so there's 2 high schools around here where I can study art.... This one focuses more on building a foundation, and this one.... Ooo, you can learn firsthand from a pro.

Middle school Ena: A strong foundation, or direct teaching from a pro..... well, I've been drawing for so long I shouldn't have problems with the basics, but we have a pro at home, too.

Middle school Ena: I wonder which would be better. I'll go ask Dad.

--

Middle school Ena: Hey, Dad!

Middle school Ena: I'm trying to decide which high schools I want to try testing for. They both have art programs, and I want to start studying to be a professional, so...

Dad: For art?

Middle school Ena: Yeah! I mean, I want to be an artist.

Middle school Ena: I think the sooner I start getting serious about studying art, the better, so ---

Dad: You shouldn't.

Middle school Ena: Eh?

Dad: You don't have the talent to become an artist.

Middle school Ena: Wh---, What are you saying... Um, was that a joke? Stop it, haha, it's not funny...

Dad: It's not a joke. You don't have a talent for art.

Middle school Ena:There's no way that's true, I mean. I, I've always been drawing since I was little, and I got an honorable mention in that art concours in middle school.....

Dad: Mm, I know. But there's no shortage of people aiming to become professional artists.

Dad: And if you're not at the level where you can take the grand prize, then nobody will pay you any mind.

Middle school Ena:Why?

Middle school Ena: Why are you saying this all of a sudden..? You never said it before!

Middle school Ena: I'm trying my best, so why....!

Dad: ----Ena.

Dad: You can't become like the artists you're aiming for.

Dad:With enough resolve and talent, it might be different.

Middle school Ena:What the heck...

Middle school Ena: So, for me to have kept drawing all this time, that was all worthless?

Middle school Ena: Because I don't have the talent, all my hard work was for nothing!?

Dad:Yes. At least, that's the kind of world we live in.

Dad: As you are now, it's impossible.

Middle school Ena: ...!!

Middle school Ena:Don't just go and decide that for me.....

Middle school Ena: It's my future, don't just go and decide it however you want!!

Dad:

Middle school Ena: Fine, I don't need you anymore...! I'll become a better artist than you ever were all by myself, and then you'll see!

(sound of brushstrokes)

Ena: (----After that, I couldn't get into the school I wanted, and in the end nobody acknowledged my work at all.)

Ena: (Not the people who listen to niigo's songs, not the judges at the concours, and not him.)

Ena: (I have no talent. To be honest, I knew it even before I sent my art to the concours.)

Ena: (But, everyone ---- they said niigo needs my art.)

Ena: (If they say that, then I can't give up yet.)

Ena: (For the song Kanade wrote me, I'll show them a drawing I've poured my all into.)

(brushstrokes)

Ena:It's done....

Ena: It turned into kind of a big deal, huh. Wait, it's pitch black out, I drew for a whole day? No wonder I'm so tired...

Ena: I have to apologize to Akito for yesterday, but he's probably asleep, huh.

Ena: I'll show everyone the drawing and then sleep for today, I guess.

Ena: ...Everyone, sorry it's so late. Are you still up?

Mizuki: Ah, Enanan! You never showed your face so I was getting pretty worried!

Ena: Yeah, I was pretty focused. But because of that I finished the drawing.

Kanade:I want to see.

Ena: Mhm, I'm sending it now.

Kanade:This is, a girl looking up at the sky after it rained?

Ena: Yeah. When I heard your song, K, it felt like a dark fog in my head had cleared up. I wanted to try expressing that.

Mizuki: Wow, it's great! The sun streaming in from above is all sparkly, it's beautiful!

Ena: Heheh. It's because I was really particular about that part. I spent an hour getting it right.

Ena: So, K.... What do you think?

Kanade: Yeah, It's really good.

Kanade: So this is how my song reached you.

Kanade:Somehow, I'm happy.

Ena: R-really? I-it's not really a big deal, though.....

Mafuyu:

Kanade: Yuki, how do you feel about it?

Ena:There's no point in asking, is there. She'll just say something mean.

Mafuyu: I think it's good.

Ena: ---Huh?

Mafuyu: I like it.

Ena:Are you just making fun of me?

Mafuyu: Why? I just said what I felt.

Ena:!

Ena: S-so you can appreciate my art, huh...

Kanade: Hehe.

(Ena's room)

Ena: Yaaawn..... Huh? Morning already? I was so tired I slept like a rock.

Ena: Ah, oh yeah.... I snapped at Akito, I need to apologize.

Ena: I don't think he's gone to school yet, maybe I can talk to him now.

(Living room)

Ena: A....Akito, good morning.

Akito: Morning.

Ena:Um, I'm sorry about yesterday. For lashing out at you.

Akito: Whatever, don't worry about it. You're always like that, right?

Ena: Excuse me, what do you mean "always"!

Akito: Ahhh, yeah, yeah. You're loud even in the morning, huh.

Ena:And, I'm going to keep drawing.

Ena: Um, well.... a lot happened.

Akito:Is that so. Well, do your best.

Akito: Right, I talked to Dad yesterday.

Ena: Eh....

Akito: The old man didn't mean to hurt you or anything. He was just looking out for you in his own way.

Akito: Well, I don't know about the way he said it, but yeah. So, you --

Ena:Sorry. I'm going back to my room.

(footsteps)

Akito: Sigh. I guess it can't be fixed that simply, huh...

Ena: (....So what if he was just looking out for me.)

Ena: (It's already been this long, can I even forgive him.....)

(in ena's room)

Dad:

Ena:! What are you doing just coming in here and looking at my art?! Give it back--

Dad: This is well done.

Ena: Eh...

Dad: The light coming through the rain clouds makes a nice contrast.

Dad: You feel that her doubts are clearing up.

Ena:gh, wh.....

Dad: But, I think you should check the color balance again. It's ruining your great composition.

Ena: What!?

(door closing)

Ena: Ah, wai--.....!

Ena: What's with that! He said too much!

Ena:But, now that he mentioned it, maybe the balance is kind of bad.

Ena: Not like I have to make a big deal of it or anything, but--

Ena: I guess I'll try to fix it a little.